Die Erholungslandschaft

Autor(en): **Freuler, Kaspar**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **91 (1965)**

Heft 7

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-504477

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Vor der Elektro-Rasur

So klingen-
scharf
haben Sie
sich noch
nie rasiert

Flacons
ab Fr. 2.90

Pitrell
stellt
die Bart-
haare auf,
macht sie
schnittfest

Enorm - wie der Apparat jetzt faßt

Die Erholungslandschaft

Vor langen Jahren hatten wir einige Zeit einen Engländer zu Gast, dem die Schweiz ausgezeichnet gefiel. Nach Jahr und Tag nun schrieb er mir, sein Sohn Jonny (17jährig) sei etwas erholungsbedürftig und da er die Schweiz als wunderschönstes Erholungsland in Erinnerung habe, möchte er fragen, ob der junge Jonny gegen Entgelt drei-vier Wochen bei uns logieren und sich etwas die Schweiz anschauen könnte? Warum nicht? –

Der Jonny kam dahergeflogen. Er sprach so viel Deutsch wie ich Englisch; zur Hauptsache verstanden wir uns durch Kopfschütteln, Nikken, aufgestreckten Fingern und weitern Arrangements. Nachdem er sich etwas aufgefüttert hatte, wollte ich ihm nun das Erholungsland demonstrieren. Wir stiegen also in einen Zug der SBB und fuhren drauflos. Alle paar Minuten warf er mir einen fragenden Blick zu und wies auf ein vorüberfliehendes Objekt, ein Haus, Wald, Schloß, usw. Ich meinerseits gab die deutsche Bezeichnung. Es ließ sich ungefähr so an:

Jonny: «????»
Ich: «Lagerhaus des Coop!»
Jonny: «????»
Ich: «Seifenfabrik»

und im weiteren flogen an uns vorüber: Brauerei, Carosseriewerk, Schokoladefabrik, Gaswerk, Wagenfabrik, Waschautomatenfabrik, thermisches Kraftwerk, Mittelstück einer Nationalstraße, Obstkühlanlage, ein Migroslagerhaus, ein im Bau befindliches Kraftwerk, die Hallen eines Autospritzwerkes, eine Mineralwasserfabrik; zur Abwechslung endlich einmal ein Zeuge aus der Heldenzeit, ein Schloß, das jetzt als Strafanstalt benutzt wird; und weiter ging's vorbei an Fabriken, Magazinen, Brauereien, Werkzeugfabriken, Heizölkesseln, Nationalstraßenstücken, Benzinlagern, Tankstellen, – – –

Nach anderthalb Stunden Fahrt stand, oh Glück! mitten in einer grünen Wiese eine lebendige braune Kuh! Jonny strahlte und zeigte auf das liebe Vieh: «Cow! Cow!»

«Kuh! Kuh!» sagte ich. Die Kuh hat den guten Ruf der Erholungslandschaft gerettet! Selbst als er nach Edelweiß und Gletschern fragte, konnte ich ihn wenigstens an die Kuh mitten in der Schweiz erinnern. Nach vier Wochen flog er davon, im Koffer ein gepreßtes Edelweiß, ein geschnitztes Bärlein, den Löwen von Luzern in Gips, Rheinfall, Matterhorn, Jungfraublick, Rütliwiese usw. in Postkartenformat. Dazu eine Kuh aus Plastic. Sie wird einst aus allen Schweizer Souvenirs hervorstechen.

Kaspar Freuler

Der Druckfehler der Woche

...d Snatterhand (...
...ne total, total verrückte Welt
...xy: 1. Samson und Dalila. 2. Goldr...
im Westen
Scala: Die Spur führt nach Tripolis
Studio: Das Spuckloch im Spessart

...ert-Restaurants

In der «Seeländer Volkszeitung» gefunden von M. Z., Biel